



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 February 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать первая сессия

Пункт 9 повестки дня

**Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия
и связанные с ними формы нетерпимости:**

последующие меры и осуществление

Дурбанской декларации и Программы действий

Доклад Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий о работе ее тринадцатой сессии* **

Председатель-докладчик: Мохамед Сиад Дуале (Джибути)

Резюме

Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий провела свою тринадцатую сессию с 5 по 15 октября 2015 года. Настоящий доклад содержит краткую информацию о работе сессии.

* Настоящий доклад был представлен после установленного срока, с тем чтобы отразить самые последние события.

** Приложения к настоящему докладу воспроизводятся в том виде, в каком они были получены, только на том языке, на котором они были представлены.

GE.16-02676 (R) 220316 230316



* 1 6 0 2 6 7 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

Стр.

I.	Введение	3
II.	Организация работы сессии	3
A.	Участники	3
B.	Открытие сессии	3
C.	Выборы Председателя-докладчика	4
D.	Утверждение повестки дня и программы работы	4
E.	Заявления	4
III.	Дискуссия по вопросу об осуществлении программы мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения	6
IV.	Дискуссия по вопросу о подготовке к празднованию пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий	11
V.	Дискуссия по вопросу о расизме и нищете	12
VI.	Заключительные заявления	18
VII.	Выводы и рекомендации	18
A.	Осуществление программы мероприятий в связи с проведением Международного десятилетия лиц африканского происхождения	18
B.	Подготовка к празднованию пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий	20
C.	Расизм и нищета	21
Annexes		
I.	List of attendance	24
II.	Programme of work	25

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий в соответствии с резолюцией 11/12 и решением 3/103 Совета по правам человека.

II. Организация работы сессии

2. Межправительственная рабочая группа провела свою тринадцатую сессию с 5 по 16 октября 2015 года. Участники обменялись опытом, в том числе передовой практикой, осуществления программы мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения, а также обсудили вопрос о подготовке к пятнадцатой годовщине принятия Дурбанской декларации и Программы действий. Рабочая группа провела тематическое обсуждение по вопросу о расизме и нищете. После докладов экспертов состоялись интерактивные обсуждения. Рабочая группа приняла выводы и рекомендации по вышеупомянутым темам.

A. Участники

3. На сессии присутствовали представители государств – членов Организации Объединенных Наций, наблюдатели от государств, не являющихся ее членами, и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций.

4. В соответствии с пунктом 5 программы работы с сообщениями выступили: Председатель Совета африканской диаспоры в Швейцарии и член Швейцарской федеральной комиссии по борьбе с расизмом Доузи Селесте Угочукву, профессор кафедры африканских исследований Корнелльского университета Кэрол Бойс Дэвис и начальник секции по борьбе с расовой дискриминацией Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) Юрий Бойченко.

5. В соответствии с пунктом 8 программы работы с сообщениями выступили: старший советник Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) Дэвид Вудворд, адъюнкт-профессор кафедры африканских исследований и исследований африканской диаспоры Университета штата Техас в Остине Марселу Жоржи ди Пайла Пайшан, советник по связям с государственными органами и вопросам нормативного регулирования компаний Силиконовой долины Джотака Идди, адъюнкт-профессор Университета Дель-Валье в Кали (Колумбия) Карлос Аугусто Виафара Лопес, член Комитета по ликвидации расовой дискриминации Гай Макдугалл и Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости Мутума Рутеере.

B. Открытие сессии

6. Сессия была открыта г-ном Бойченко 5 октября 2015 года.

С. Выборы Председателя-докладчика

7. Постоянный представитель Джибути при Организации Объединенных Наций в Женеве Мохамед Сиад Дуале был вновь избран Председателем-докладчиком путем аккламации.

Д. Утверждение повестки дня и программы работы

8. После избрания Председателя Рабочая группа утвердила повестку дня и программу работы своей тринадцатой сессии.

Е. Заявления

9. Представитель Бразилии отметил, что деятельность Рабочей группы имеет огромное значение. Полное и эффективное осуществление Дурбанской декларации и Программы действий всеми государствами является предпосылкой предупреждения и искоренения расизма и расовой дискриминации во всех регионах мира. В Бразилии Дурбанская декларация и Программа действий были положены в основу разработки законодательства, планов действий и государственных стратегий поощрения расового равенства. Представитель Бразилии с удовлетворением отметил, что на сессии будут обсуждаться три основных вопроса: а) осуществление программы мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения; б) подготовка к празднованию пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий; с) расизм и нищета. Кроме того, представитель вновь заявил о поддержке Бразилией Международного десятилетия и осуществления Программы действий, а также обратил особое внимание на всю важность решения о создании форума для лиц африканского происхождения. Председатель сообщил Рабочей группе, что с 3 по 4 декабря 2015 года Бразилия примет в городе Бразилиа региональное совещание для стран Латинской Америки и Карибского бассейна по теме Международного десятилетия лиц африканского происхождения. Представитель Бразилии предложил всем делегациям оценить как успехи, достигнутые в борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, так и все еще существующие серьезные проблемы.

10. Представитель Европейского союза заявил, что Европейский союз прибыл на сессию с намерением придерживаться открытого и конструктивного подхода и надеется, что все страны-партнеры будут действовать столь же конструктивно для активизации осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, поскольку именно такова заявленная Рабочей группой цель. Европейский союз также удовлетворен выбором для сессии трех тем, обсуждение которых даст Рабочей группе возможность оценить ход осуществления Международного десятилетия лиц африканского происхождения и обсудить мероприятия в ознаменование пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий. Представитель также заявил, что Европейский союз с особым удовлетворением отмечает возможность обсудить вопрос о расизме и нищете, имеющий самое непосредственное отношение к новым целям в области устойчивого развития, которые были недавно приняты в Нью-Йорке и могут способствовать реальному прогрессу в искоренении дискриминации по всем признакам и укреплению защиты и поощрения прав человека для всех. Представитель подчеркнул, что приоритетное внимание следует уделить эффективному осуществлению уже существующих норм международного права

прав человека, в особенности Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации с учетом того факта, что ее реализация в полном объеме для многих стран по-прежнему представляет значительные трудности.

11. Представитель Организации исламского сотрудничества (ОИС) заявил, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость противоречат основным принципам прав человека, а именно принципам равенства, недискриминации, человеческого достоинства, культурного и религиозного разнообразия. В последние годы наблюдается вызывающая тревогу активизация новых и современных форм расизма, которые проявляются в виде религиозной нетерпимости, расового профилирования, мотивированных ксенофобией действий, негативных стереотипных представлений и стигматизации, ненавистнических высказываний и подстрекательства к расовой и религиозной ненависти. Вот почему так важно бороться с этими пагубными явлениями путем полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, а также итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса. Представитель напомнил о том, что Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, состоявшаяся в Дурбане в 2001 году, признала существование религиозной нетерпимости в отношении некоторых религиозных сообществ в связи с их религиозными убеждениями. В этой связи особую важность для целей борьбы с новыми и современными формами расизма приобретает осуществление пункта 150 Дурбанской декларации и Программы действий и пунктов 13 и 127 итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса о религиозной нетерпимости и дискриминации. В отношении этого вопроса ОИГ также признала насущную необходимость разработки дополнительных стандартов, направленных на укрепление и обновление международных договоров о борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью во всех их аспектах в соответствии с пунктом 199 Дурбанской декларации и Программы действий.

12. Представитель Египта обратил внимание на тревожные известия о том, что, несмотря на искренние усилия, направленные на искоренение во всем мире такого явления, как расизм, во многих странах отмечается тенденция его роста, что ставит под угрозу соблюдение принципа равенства и недискриминации как основных прав человека. Представитель отметил, что Египет обеспокоен тенденцией роста расистских и дискриминационных настроений, уходящих корнями в экстремистские идеологии и подпитывающих религиозную нетерпимость, дискредитацию религий, расовое профилирование и стигматизацию, подстрекательство к расовой и религиозной ненависти. Текущий кризис в средиземноморском регионе, связанный с беженцами, со всей ясностью свидетельствует о масштабах, которых достиг расизм. По мнению Египта, чтобы международное сообщество могло эффективно бороться с таким злом, как расизм, необходимо прилагать согласованные усилия для полного и эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, а также итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса. Представитель Египта выразил мнение, что эффективная борьба с изменяющимися формами расизма и различными проявлениями дискриминации невозможна без разработки стандартов, которые дополняют международные договоры о борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

13. Представители Алжира, Боливарианской Республики Венесуэла, Ливии и Пакистана подтвердили свою приверженность борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

III. Дискуссия по вопросу об осуществлении программы мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения

14. Г-н Угочукву выступил с сообщением об осуществлении программы мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения. Он напомнил о нескольких резолюциях Организации Объединенных Наций, в которых упоминаются лица африканского происхождения, и представил несколько возможных вариантов значения этого термина. Он отметил, что термин «лица африканского происхождения» может относиться к определенной территории, т.е. речь идет о людях, предки которых родились в Африке, а сами они проживают за пределами африканского континента; он может указывать на далекое прошлое, а именно определять людей, предки которых жили в Африке несколько веков назад и были проданы в рабство; наконец, он может обозначать любого человека, чьи предки жили в Африке (происхождение), вне зависимости от его теперешнего места проживания.

15. Затем г-н Угочукву изложил причины эмиграции из африканских стран, в том числе упомянул внутренние факторы (политические: борьба за власть, манипуляции в процессе выборов, господство в регионе; экономические: лишения, нищета, контроль над ресурсами; социально-антропологические: соперничество этнических групп; вера: религия, оккультизм) и внешние факторы (поддержка диктаторских режимов бывшими колониальными державами, падение бескомпромиссных режимов, разработка полезных ископаемых и колониализм).

16. Кроме того, г-н Угочукву представил обзор политики в области миграции, поощрения межафриканской миграции и мобильности рабочей силы. Он выступил с рядом рекомендаций, например о принятии эффективных законов и предоставлении средств правовой защиты жертвам, расширении экономической интеграции, проведении общественных консультаций, повышении качества статистических данных и поощрении межкультурного межобщинного взаимодействия.

17. В заключение г-н Угочукву представил план действий по проведению Десятилетия. В плане предусматривается создание стратегической рабочей группы под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и прочная увязка работы с политикой в сфере экономики в целях стимулирования торговли, инвестиций, миграции и мобильности рабочей силы. Кроме того, он предложил провести в 2016 году всемирный конгресс лиц африканского происхождения и разработать своего рода план Маршалла для лиц африканского происхождения.

18. Г-жа Дэвис выступила с сообщением о положении Гаити: география, народ и жизнь на линии разлома с африканской диаспорой. Она заявила, что история Гаити является знаковой – именно здесь «черное» сопротивление рабству впервые обрело форму «черной» свободы – и помогает осмыслить неоднозначный опыт лиц африканского происхождения во всем мире. Противоречивые события истории Гаити, приведшие к сегодняшнему положению Гаити как самой бедной в Западном полушарии страны, происходили на фоне других, величественных и неординарных событий истории. Г-жа Дэвис сказала, что вследствие этого Гаити во многих отношениях стала одним из самых важных и крайних отражений так называемого «черного удела». С одной стороны, у страны имеется весьма достойное и полное легендарного величия прошлое, а с другой стороны, здесь довлеют первоначальные установки на лишения и экономиче-

ские трудности. Такая история стала результатом чудовищных деяний некоторых руководителей страны, зачастую в сговоре с внешними субъектами, а также воздействий окружающей среды, климата и самого ее местоположения; однако на всем протяжении своей истории народ Гаити проявил поразительную стойкость, с которой вполне может сравниться его потрясающая изобретательность. Г-жа Дэвис также представила информацию о ежегодной конференции Ассоциации исследований Карибского бассейна, которая пройдет в Гаити с 5 по 11 июня 2016 года, и отдельно отметила важное и столь необходимое участие в этой конференции Организации Объединенных Наций по линии Международного десятилетия лиц африканского происхождения.

19. Г-н Бойченко представил информацию о мероприятиях, проведенных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в связи с осуществлением деятельности в рамках Десятилетия. Он отметил, что лица африканского происхождения представляют собой неоднородную группу людей с разной историей, опытом и по-разному себя определяющих. Обстоятельства их жизни и проблемы, с которыми они сталкиваются, в разных странах и регионах отличаются друг от друга. Порядка 200 млн. лиц африканского происхождения насчитывается на американском континенте, а еще много миллионов живут на других континентах. Как потомками жертв работорговли или как более недавние мигранты, они сталкиваются с рядом глобальных повсеместных проблем, которые требуют своего решения.

20. Г-н Бойченко отметил, что Международное десятилетие лиц африканского происхождения дает возможность содействовать более полному пониманию, более высокой оценке и более глубокому уважению достижений лиц африканского происхождения и их вклада в развитие человечества. В рамках Десятилетия могут быть приняты более решительные меры для ликвидации многочисленных препятствий, с которыми сталкиваются миллионы людей во всем мире. В своей резолюции 69/16 от 18 ноября 2014 года Генеральная Ассамблея приняла программу мероприятий по проведению Десятилетия. В этой резолюции Ассамблея определила цели Десятилетия, дала общий обзор положения лиц африканского происхождения в мире и рекомендовала осуществить некоторые мероприятия.

21. Г-н Бойченко отметил, что в программе мероприятий Генеральная Ассамблея наметила конкретные действия, которые должны быть предприняты соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, фондами и программами для достижения целей Десятилетия. Чтобы осуществить программу мероприятий по проведению Десятилетия, УВКПЧ и другие учреждения системы Организации Объединенных Наций провели работу в следующих областях:

- укрепление потенциала: УВКПЧ уделило особое внимание укреплению знаний и практических навыков в области прав человека лидеров из числа лиц африканского происхождения, в том числе в рамках программы стипендий для лиц африканского происхождения;
- расширение прав и возможностей: в программе мероприятий Ассамблея рекомендовала учредить форум для лиц африканского происхождения, который служил бы механизмом консультаций. Такой форум призван стать платформой, где могут быть услышаны голоса лиц африканского происхождения. Совет по правам человека должен предпринять соответствующие шаги и дать руководящие указания в отношении формата и порядка проведения такого форума;

- информационно-разъяснительная работа: Департамент общественной информации, УВКПЧ и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) проводят информационно-пропагандистскую кампанию для информирования общественности об истории, вкладе, проблемах, современном опыте и положении в области прав человека лиц африканского происхождения.

22. В заключение г-н Бойченко сказал, что, хотя Генеральная Ассамблея утвердила бюджетные ассигнования на осуществление мероприятий по проведению Десятилетия, его успех будет зависеть от мобилизации дополнительных ресурсов для реализации важных инициатив, включенных в программу мероприятий, но не получивших бюджетного финансирования.

23. В ходе последовавшей за этим дискуссии представитель Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций отметил, что в конце XVIII столетия произошло несколько великих революций, таких как Американская революция или Великая французская революция. А вот о революции в Гаити мало кому известно, хотя в ее результате была создана первая республика, в которой рабство было запрещено. Польские солдаты, посланные подавить мятеж, не стали выполнять приказ, потому что не желали участвовать в массовых убийствах. Все это выдвинуло на первый план идею «нерасового гражданства» и свидетельствует о значимости гаитянской революции для развития прав человека.

24. Представитель Марокко заявил, что об исторических событиях необходимо напоминать и что памятные места могли бы играть в этом процессе важную роль. Современная миграция заставляет вспомнить о прежних диаспорах. Г-жа Дэвис отметила, что действительно существует множество мемориальных мест. Однако на Гаити таких мест нет.

25. Г-н Угочукву и г-жа Дейвис призвали разработать «план Маршалла» для лиц африканского происхождения и заявили, что он должен быть ориентирован на развитие инфраструктуры. Г-жа Дэвис отметила, что такой план должен охватывать также страны Карибского бассейна, поскольку инфраструктура действительно имеет насущное значение. Кроме того, она призвала к созданию аналитического центра по вопросам африканской диаспоры.

26. Представитель Южной Африки указал на то, что уже существует Рабочая группа по проблеме лиц африканского происхождения, которая выполняет функции такого аналитического центра. Кроме того, в рамках проведения Десятилетия планируется учредить соответствующий форум. Порядок проведения этого форума должен быть четко определен, его можно наделить консультативным статусом в связи с Десятилетием.

27. Представитель Индии выступил с заявлением, в котором подчеркнул приверженность своей страны борьбе с дискриминацией и расизмом.

28. Говоря о проведении Международного десятилетия лиц африканского происхождения, представитель Бразилии подтвердил приверженность Бразилии полному осуществлению всех соответствующих международно-правовых документов и заявил, что бразильское общество является многорасовым, многоэтническим и многокультурным, с самой большой численностью населения африканского происхождения во всем мире. В ходе общенациональной переписи 2010 года более половины населения Бразилии, т.е. около 100 млн. человек, заявили о своей принадлежности к лицам африканского происхождения. Бразилия подтвердила, что полностью поддерживает Десятилетие и тему «Лица африканского происхождения: признание, справедливость и развитие». Как напомнил

г-н Бойченко, этой темой следует руководствоваться в ходе проведения всей деятельности в рамках Десятилетия. Представитель заявил, что Бразилия готова приложить все усилия для осуществления программы мероприятий Десятилетия, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/16. В этой связи представитель обратил особое внимание на важность решения о создании форума по вопросам лиц африканского происхождения при широком и всестороннем участии самих лиц африканского происхождения. Он призван стать платформой, где голоса лиц африканского происхождения могут быть услышаны. Бразилия считает за честь возможность провести в городе Бразилиа с 3 по 4 декабря 2015 года региональное совещание для Латинской Америки и Карибского бассейна по теме Международного десятилетия лиц африканского происхождения. Это мероприятие станет первым региональным совещанием Десятилетия, оно позволит выявить проблемы и обменяться передовым опытом осуществления программы мероприятий по проведению Десятилетия в регионе. В совещании смогут принять участие лица африканского происхождения из всех стран региона. Предполагается также участие Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в его качестве координатора проведения Десятилетия.

29. Представитель Европейского союза в связи с проведением Десятилетия отметил, что принятие Генеральной Ассамблеей программы мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения ознаменовало собой признание международным сообществом тех трудностей, с которыми сталкиваются сегодня лица африканского происхождения во всех регионах мира. Слишком часто лица африканского происхождения становятся жертвами расовой дискриминации и лишаются основополагающих прав человека, таких как доступ к здравоохранению, труду, жилью и образованию. В программе мероприятий содержится целый ряд прекрасных рекомендаций по решению проблем, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения. Особо важное значение имеет тот приоритет, который в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью отдается эффективному осуществлению национальных и международных правовых норм. Одним из ключевых международных договоров в этой области является Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и международное сообщество должно активизировать работу по ее полному и эффективному осуществлению во всем мире, которое по-прежнему вызывает серьезные трудности у целого ряда стран. Если говорить о Европейском союзе, то все его государства-члены уже ратифицировали и имплементировали эту конвенцию. Европейский союз будет приветствовать и поддерживать мероприятия, которые Организация Объединенных Наций, возможно, проведет в Женеве и за ее пределами в ознаменование пятидесятой годовщины принятия Конвенции. Некоторые члены Европейского союза (Бельгия и Словения) уже провели мероприятия высокого уровня по случаю грядущей пятидесятой годовщины принятия Конвенции.

30. Представитель Колумбии рассказал об осуществлении его страной программы мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения. Он особо подчеркнул необходимость борьбы с социальной изоляцией. Он отдельно отметил, что Рабочей группе следует обсуждать конкретные меры на местах и, соответственно, вопросы непосредственного осуществления программы мероприятий. Необходимо разработать новые государственные стратегии, в которых будет предусмотрен комплексный подход и будут учтены потребности различных слоев общества и разных регионов внутри той или иной страны. Государственная политика должна разрабатываться

при самом широком участии, в том числе научных кругов и гражданского общества. В Колумбии уже проводится ряд мероприятий. Например, создана межсекторальная комиссия в рамках реализации национального плана в области развития. В ближайшие годы будет начато проведение национальных кампаний по борьбе с расизмом. Эти кампании направлены на повышение осведомленности людей об этой проблеме. Подобные кампании следует провести и на глобальном уровне.

31. Представитель Южной Африки также рассказал о проведении Десятилетия и настоятельно призвал государства принять меры к тому, чтобы сосредоточить внимание на бедственном положении жертв исторической несправедливости и внести свой вклад в осуществление всех их прав человека и основных свобод путем реализации инициатив государствами и различными заинтересованными сторонами в рамках Десятилетия. Представитель призвал Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и международное сообщество рассматривать осуществление программ по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией и успешное проведение Международного десятилетия лиц африканского происхождения в качестве задачи первостепенной важности. Кроме того, представитель поинтересовался, каким образом УВКПЧ планирует выполнять рекомендацию 78 d), содержащуюся в последнем докладе Генерального секретаря по данной теме (A/70/339).

32. Г-н Бойченко отметил, что УВКПЧ проводит соответствующую исследовательскую работу. В настоящее время осуществляются три исследовательских проекта. Один из них, касающийся лиц африканского происхождения и права на развитие, должен быть завершен до конца 2015 года. Еще одно исследование по вопросу расового и этнического профилирования уже начато, а третье исследование, посвященное сбору данных, будет завершено в 2016 году.

33. Представитель Мексики подчеркнул всю важность обеспечения прав лиц африканского происхождения. В качестве члена Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна Мексика приняла программу действий в целях решения проблем, связанных с уязвимым положением лиц африканского происхождения в странах региона. Крайне важно донести информацию о положении лиц африканского происхождения до как можно большего числа людей. Поскольку эта группа невелика, Мексика столкнулась с рядом трудностей. В марте 2015 года правительство обнародовало подготовленный им национальный план действий по проведению Десятилетия. Основная цель этого плана состоит в том, чтобы объединить ряд разнообразных мер, а разработан он исходя из темы Десятилетия: признание, справедливость и развитие.

34. Председатель отметил, что отсутствие информации является главным врагом для лиц африканского происхождения. В связи с этим он задал вопрос о стратегии работы Организации Объединенных Наций со средствами массовой информации в целях проведения Десятилетия. Г-н Бойченко ответил, что Департамент общественной информации получил финансовые средства на проведение кампании. УВКПЧ и департамент разработали руководство по проведению Десятилетия. Департамент будет продолжать публикацию соответствующих материалов. Кроме того, был подготовлен ряд информационных листов. Еще один информационный листок готовится по теме расового профилирования. Десятилетие стало одной из сквозных тем для многих видов деятельности. Кроме того, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека направил в местные отделения сообщение о важном значении Десятилетия и просил коллег на местах участвовать в его проведении. Г-н Бойченко обратил внимание на то, что средства массовой информации не всегда прояв-

ляют готовность освещать проведение Десятилетия. Хорошим примером является Швеция, посещение которой Рабочей группой широко освещалось в шведских средствах массовой информации.

35. Отвечая на вопрос о выделенных на проведение Десятилетия средствах, г-н Бойченко сообщил, что изначально планировалось создать три должности. Однако период набора персонала на эти должности совпал по времени с финансовыми трудностями в УВКПЧ, и для сохранения штатных должностей эти три места были заполнены штатными сотрудниками, которые иначе потеряли бы работу.

36. Представитель Европейского союза отметил необходимость согласовать порядок проведения форума, и г-н Бойченко согласился с этим замечанием и сказал, что УВКПЧ получило ряд предложений по этому вопросу, которые опубликованы на его веб-сайте.

37. Несколько делегаций интересовались тем, будет ли УВКПЧ сотрудничать с региональными организациями и договорными органами для целей проведения Десятилетия. Южная Африка призвала УВКПЧ сотрудничать с делегацией Комиссии Африканского союза в Женеве. Г-н Бойченко сказал, что УВКПЧ сотрудничает, в частности, с организациями в Латинской Америке, где живет подавляющее большинство лиц африканского происхождения. Однако оно будет радо работать и с другими организациями и поэтому будет признательно делегациям за установление таких контактов. Г-н Бойченко отметил также, что одним из основных партнеров по проведению Десятилетия является Комитет по ликвидации расовой дискриминации. В будущем необходимо привлечь и другие договорные органы.

38. Арабская комиссия по правам человека подчеркнула, что в глобальной кампании по борьбе с расизмом в контексте проведения Десятилетия важное значение имеют региональные учреждения и организации, а также договорные органы; заметную роль могут также сыграть религиозные, культурные и общинные лидеры; кроме того, высока важность обмена передовой практикой.

39. Представитель Боливарианской Республики Венесуэла отметил, что его страна поддерживает борьбу с расизмом. Он заявил, что в рамках Десятилетия необходимо обсудить вопрос о возмещении.

IV. Дискуссия по вопросу о подготовке к празднованию пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий

40. Несколько делегаций отметили, что полное и эффективное осуществление Дурбанской декларации и Программы действий всеми государствами имеет основополагающее значение для предупреждения и искоренения расизма и расовой дискриминации во всех регионах мира.

41. Представитель Бразилии отметил, что Дурбанская декларация и Программа действий легли в основу законодательства, планов действий и государственных стратегий поощрения расового равенства. Бразилия предложила всем делегациям оценить как успехи, достигнутые в борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, так и все еще существующие серьезные проблемы. Празднование пятнадцатой годовщины представляет собой уникальную возможность для того, чтобы выявить проблемы и обменяться передовым опытом в целях полного и эффективного осуществления этих документов. Что касается мероприятий в ознаменование годовщины, то представитель предложил в 2016 году обсудить этот вопрос в дискуссионной группе Совета по правам человека.

42. Представитель Европейского союза заявил, что, несмотря на активные усилия международного сообщества в правильном направлении, цели и обязательства, зафиксированные на Дурбанской конференции 2001 года, все еще выполнены далеко не в полном объеме. Европейский союз располагает мощной правовой и политической базой, направленной на предотвращение расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и борьбу с этими явлениями. Запрет расовой и этнической дискриминации содержится в Хартии об основных правах, а также в нескольких нормативных актах и директивах. Кроме того, Европейский союз принял нормативный акт о запрете подстрекательства к насилию или ненависти на почве расизма и ксенофобии. Помимо этого, все государства-члены в силу общеевропейского права обязаны создать национальный орган для поощрения равного обращения со всеми людьми без какой бы то ни было дискриминации по признаку расового или этнического происхождения, а также для оказания помощи жертвам дискриминации. Существует Агентство Европейского союза по основным правам, которое играет важную роль в предоставлении информации о положении с расизмом, связанной с ним нетерпимостью или неравным обращением с этническими меньшинствами в Европейском союзе. Европейский союз также поддерживает широкий круг неправительственных организаций в их работе по борьбе с расизмом и поощрению недискриминации посредством Европейского инструмента в поддержку демократии и прав человека. Европейский союз поддержал предложение о проведении обсуждения по теме осуществления Дурбанской декларации и Программы действий.

43. Представитель Египта поддержал идею проведения тематического обсуждения на сессии Совета по правам человека и организации в период сессии Генеральной Ассамблеи мероприятия для анализа достигнутых результатов и препятствий на пути осуществления Дурбанской декларации и Программы действий.

44. Представитель Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций предложил уделить в ходе тридцать третьей сессии Совета по правам человека полный рабочий день обсуждению осуществления Дурбанской декларации и Программы действий. УВКПЧ могло бы широко распространить экземпляры Дурбанской декларации и Программы действий на всех языках; кроме того, можно кратко изложить многолетнюю программу мероприятий и информационно-пропагандистской деятельности, предусмотренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/162. Рабочей группе следует представить доклад и предложить в нем элементы для включения в многолетнюю программу мероприятий, которая может быть представлена на рассмотрение Совета по правам человека, с тем чтобы наверстать упущенное в процессе осуществления Дурбанской декларации и Программы действий.

V. Дискуссия по вопросу о расизме и нищете

45. Г-н Вудворт выступил с сообщением по вопросу об искоренении нищеты и об «африканизации» нищеты. Он сослался на Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и целевой показатель 1, который гласил: «за период с 1990 по 2015 год сократить вдвое долю населения, чей доход составляет менее 1,25 долл. США в день». Новая цель 1 в области устойчивого развития состоит в том, чтобы покончить с нищетой во всех ее формах во всем мире. В целевом показателе 1.1 дополнительно указывается: «к 2030 году лик-

видировать крайнюю нищету для всех людей во всем мире (в настоящее время крайняя нищета определяется как проживание на сумму менее чем 1,25 долл. США в день)». Он сказал, что эта новая формулировка учитывает контекст прав человека и представляет собой переход от национальной ответственности в рамках имеющихся средств к коллективной ответственности. Вместе с тем неясно, каким образом эта цель может быть достигнута. Ликвидация означает искоренение нищеты во всем мире, в том числе в тех местах, где нищета принимает самые крайние формы (глобальный минимум потребления). Г-н Вудворт затронул также вопрос об используемом в настоящее время подходе «доллар в день», который представляет собой произвольный уровень сравнения, во многих случаях никак не связанный с уровнем жизни. Он представил два варианта возможного измерения нищеты: определение этического уровня нищеты или основанного на правах уровня нищеты. Кроме того, он рассказал о региональных тенденциях и перспективах сокращения масштабов нищеты, а особое внимание при этом уделил наблюдаемой в настоящее время «африканизации» глобальной нищеты и в общих чертах изложил историческую картину ее причин. К 2030 году более чем 70% людей всего мира, живущих в нищете, будут проживать на территории стран Африки к югу от Сахары. Одной из причин такого развития ситуации является зависимость от исторически сложившейся модели. Один порочный круг взаимодействует со многими другими порочными кругами, и как следствие один неблагоприятный фактор приводит к появлению других неблагоприятных факторов. Г-н Вудворт завершил свое выступление, еще раз обратив особое внимание на то, что цели в области устойчивого развития свидетельствуют об изменении в подходе к борьбе с нищетой, отныне в большей степени ориентированном на права человека, однако остаются еще не решенные вопросы в части определения нищеты. Он добавил, что практические последствия применения нового подхода еще не были изучены. По сути дела, процессы развития в Африке и во всем мире следует понимать по-разному.

46. Г-н Пайшан выступил с сообщением по теме «Расизм и нищета: многомерный характер проблемы и последствия для социальной политики». Он отметил, что на протяжении десятилетий нищета считалась просто проблемой нехватки финансовых ресурсов. Такой подход служил базой для решений, предложенных в рамках государственных стратегий и основанных на выделении денежных средств тем, кто удовлетворял определенным критериям получения таких средств. Сегодня нищета рассматривается как многомерное явление. Дискриминация и нищета связаны друг с другом. По его мнению, в Латинской Америке в нищете живут люди, которые происходят из числа этнических меньшинств. Он указал на то, что лица африканского происхождения в Бразилии составляют вторую по численности группу лиц африканского происхождения в мире. Программы денежных выплат позволили добиться определенного прогресса в борьбе за ликвидацию нищеты. Большинство получателей помощи (примерно 67%) в рамках таких программ являются лицами африканского происхождения. Однако одновременно со снижением показателей нищеты среди этой группы населения отмечается рост насилия. Статистические данные об убийствах свидетельствуют о том, что насилие в значительной степени направлено на лиц африканского происхождения. Несколько демографических показателей указывают на огромное неравенство между «расовыми группами» в Бразилии. Важное значение для лиц африканского происхождения имеют такие вопросы, как образование и доступ на рынок труда. В период с 2004 по 2014 год доходы лиц африканского происхождения выросли на 55% и неравенство действительно сократилось. Это представляет собой первый шаг в правильном направлении. В дальнейшем ключевую роль будет играть расширение доступа лиц африканского происхождения на рынок труда, в особенности к квалифици-

рованными рабочими местами. В связи с этим исключительно важное значение имеет образование. Бразилии еще предстоит решить проблему высокой доли отсева учащихся африканского происхождения, хотя некоторый прогресс в этой области уже был достигнут. Доля отсева детей в возрасте от 7 до 14 лет снизилась с 15% до 2%. Что касается подростков, то доля их отсева из школ по-прежнему составляет 15%. Г-н Пайшан подчеркнул также важность политической представленности меньшинств и лиц африканского происхождения в жизни страны.

47. Г-жа Идди выступила перед Рабочей группой с сообщением о корреляции между расизмом и нищетой: неравенство доходов, уровня образования и доступа к технологиям. Основное внимание она уделила Соединенным Штатам Америки, проанализировав неравенство между этническими группами по показателям благосостояния домохозяйств, владения недвижимостью и доступа к образованию. Она подчеркнула тот факт, что в сфере занятости этнические меньшинства недопредставлены на рабочих местах, связанных с технологиями. По данным Бюро статистики труда, к 2020 году в Соединенных Штатах появится 1,4 млн. новых рабочих мест в сфере компьютерных технологий. В то же время в среднем заработок работника технологической сферы превышает средний доход афроамериканской и испаноязычной семьи вместе взятых, что свидетельствует о том, что расширение доступа к высокотехнологичному сектору станет источником больших экономических возможностей. Вырваться из нищеты возможно благодаря расширению доступа к образованию и экономическим возможностям на равных условиях. По мере появления новых рабочих мест и дополнительных возможностей в высокотехнологичном секторе мировой экономики, жизненно важное значение для традиционно маргинализированных общин будет приобретать получение необходимого набора навыков и беспрепятственного доступа к этой отрасли. В связи с этим она рекомендовала принять ряд политических мер, а именно:

- мер политики, направленных на расширение доступа к основным финансовым услугам, а также доступному жилью, занимаемому его собственниками;
- мер политики, побуждающих школы и школьные округа расширять разнообразие и уменьшать расовую и социально-экономическую изоляцию;
- мер политики, предусматривающих выделение значительных ресурсов для предоставления доступа к образованию и возможностей для недостаточно представленных общин;
- мер политики, направленных на расширение образования в области научных, технических, инженерных и математических дисциплин и доступа к образованию в сфере компьютерных наук;
- мер политики, направленных на расширение доступа к технологиям и широкополосной сети Интернет, в частности программы распространения мобильных технологий как один из способов расширения доступа к образованию и финансовым услугам.

48. Г-н Тьерри дель Прадо выступил с заявлением от имени Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости г-на Рутеере. Он сообщил, что в своем докладе Генеральной Ассамблее в ноябре 2013 года (A/68/333) Специальный докладчик коснулся вопроса расизма и нищеты. Специальный докладчик заключил, что уязвимое в социально-экономическом плане положение, в котором продолжают находиться меньшинства, зачастую является плодом ис-

торического наследия. В этом докладе он проанализировал: правовую базу и систему политических мер на национальном, региональном и международном уровнях; проявления нищеты и расизма в сфере экономических и социальных прав, таких как образование, достаточное жилье и здравоохранение; другие права, в том числе право на труд в справедливых условиях, на социальное обеспечение, продовольствие и воду. Образование по-прежнему является одним из важных инструментов освобождения расовых и этнических меньшинств от нищеты, поскольку оно позволяет им приобрести определенные навыки и дает возможность лучше зарабатывать на жизнь. Осуществление права на образование для всех детей, и в особенности для детей из числа расовых и этнических меньшинств, должно стать одним из краеугольных камней стратегий сокращения масштабов нищеты и ликвидации дискриминации. Еще одной важной проблемой является здравоохранение, поскольку находящиеся в уязвимом положении и маргинализированные группы населения не имеют свободного доступа к медико-санитарному обслуживанию. Схожим образом правовая неопределенность в части гарантий владения имуществом бедных и маргинализированных этнических и расовых меньшинств вынуждает некоторых членов этих общин перебираться в городские районы, где единственным доступным им жильем являются неформальные поселения и трущобы, жилищные условия в которых неудовлетворительны и откуда их могут выселить в любой момент. Он завершил выступление, сказав, что в этом году в докладе Специального докладчика Генеральной Ассамблеи будет поднят вопрос о необходимости сбора более качественных данных и проведения исследований в целях решения проблемы расовой дискриминации и структурного неравенства, связанного с расовой и этнической принадлежностью. Достижение целей в области устойчивого развития, принятых Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/1 от 25 сентября 2015 года, находится в тесной связи со сбором и использованием дезагрегированных данных.

49. Г-н Лопес выступил с сообщением о расовой дискриминации и нищете в Колумбии. Он отметил, что улучшить качество жизни беднейших afroколумбийцев и представителей коренных народов можно только путем осуществления политики позитивной дискриминации или позитивной дифференциации. Кроме того, такая политика будет способствовать появлению социального лифта для тех, кто много вкладывает в человеческий капитал. Г-н Лопес предложил ряд политических мер в этом отношении, а именно:

- интеграционная политика, направленная на содействие более активному накоплению качественного человеческого капитала среди населения африканского происхождения. Это подразумевает искоренение дискриминации в отношении лиц африканского происхождения, с тем чтобы позволить им повысить качество своих навыков и на равных конкурировать за более высокий экономический статус, что является основным принципом меритократического общества;
- интеграционная политика на рынке труда, направленная на расширение возможностей занятости лиц африканского происхождения;
- интеграционная политика, направленная на содействие предпринимательству и поддержку производственных инициатив;
- интеграционная политика в целях содействия и укрепления производственных кластеров, в условиях которых лица африканского происхождения обладают сравнительными преимуществами, обоснованными их культурными особенностями. То есть речь идет о поддержке микро-

предприятий, малых и средних предприятий, работа которых организована на основе соответствующих культурных принципов;

- политика социальной интеграции направленная на укрепление государственных институтов и содействие их прозрачности и эффективности.

50. В ходе последовавшей за выступлением дискуссии представитель Бразилии отметил, что нищета является одновременно причиной и следствием дискриминации, в особенности расовой дискриминации. Развитие не должно пониматься только в узком смысле как экономическое развитие, а должно включать также политический, экономический, социальный, культурный и экологический аспекты в соответствии с международными договорами о правах человека. Принципы участия, равенства и недискриминации должны учитываться во всей деятельности в интересах развития и в соответствующих программах. Бразилия признала, что в стране существуют определенные проблемы, связанные с расизмом, и что для их преодоления крайне важно принимать соответствующие государственные меры на политическом уровне. Меры позитивной дискриминации вместе с общими политическими мерами по искоренению нищеты позволили значительно уменьшить неравенство доходов различных расовых групп.

51. Представитель Европейского союза отметил актуальность обсуждения данной темы в связи с недавним принятием Генеральной Ассамблеей новых целей устойчивого развития, которые отныне будут служить ориентиром для глобальной политики и национальных стратегий в ближайшие 15 лет. С точки зрения прав человека итоговый документ саммита, проведенного Генеральной Ассамблеей, обнадеживает. В нем предусмотрено поощрение повестки дня в области развития, носящей универсальный, всеобъемлющий и преобразовательный характер. Такая повестка должна быть направлена на защиту человеческого достоинства и содействие осуществлению прав человека для всех без какой-либо дискриминации. На деле, в нескольких из новых целей содержатся ключевые компоненты прав человека, а при определении некоторых задач был принят подход, основанный на правах человека. Это качество значительным образом отличает новые цели от целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: отныне все признают, что новая повестка дня в области развития может быть устойчивой только при условии ее тесной увязки с правами человека. Европейский союз принял схожий подход несколько лет назад, когда он приступил к внутреннему процессу фактической интеграции прав человека в свою деятельность по сотрудничеству в целях развития, а по сути – во всю свою внешнюю деятельность.

52. Представитель Китая отметил, что масштабы нищеты в Китае были значительно сокращены, в особенности среди сельского населения. Более 60% глобального сокращения масштабов нищеты было достигнуто за счет сокращения этого явления в Китае. В настоящее время правительство Китая готовит проект следующей пятилетней программы по сокращению масштабов нищеты. Кроме того, Китай сотрудничал с другими странами в целях сокращения глобальных масштабов нищеты и оказал нескольким странам помощь в этой области. Некоторым малым островным развивающимся государствам, наименее развитым странам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, Китай выдает беспроцентные кредиты. Такой подход выдвигает на первый план сотрудничество по линии Юг–Юг. В заключение представитель Китая сказал, что нищета является причиной некоторых социальных проблем, в том числе расизма.

53. Представитель Южной Африки отметил, что искоренение нищеты является самой серьезной задачей человечества. Трехкратная проблема нищеты, неравенства и безработицы по-прежнему препятствует глобальному развитию. Если Организация Объединенных Наций не будет работать над искоренением таких бедствий, как нищета, слабое развитие и болезни, то бедняки всего мира сочтут, что Организация бросила их на произвол судьбы. Со своей стороны, Южная Африка работает в тесном контакте со всеми государствами – членами Организации Объединенных Наций над достижением целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи). Ранее в 2015 году Статистическое управление Южной Африки опубликовало доклад, в котором содержится информация об обновленных на общенациональном уровне и на уровне провинций значениях черты бедности, которыми устанавливается минимальный социально приемлемый стандарт разграничения бедных слоев населения и других социальных групп. Всемирный банк опубликовал доклад, в котором положительно оценил «в некоторой степени прогрессивную» систему налогообложения Южной Африки и «весьма прогрессивное» расходование государственных средств: около 3,6 млн. человек удалось освободить от оков нищеты, благодаря чему количество южноафриканцев, живущих на менее чем 1,25 долл. США в день, сократилось вдвое. В результате выделения субсидий, бесплатного оказания базовых услуг и льготного налогообложения для живущих в нищете людей уровень нищеты снизился с 46,2% до 39%. Кроме того, представитель Южной Африки вновь подтвердил, что образование, развитие и добросовестное осуществление международных норм и обязательств в области прав человека, включая принятие законов и разработку общей, социальной и экономической политики, имеют крайне важное значение для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Он рекомендовал более подробно рассмотреть предложенную г-ном Вудвортом концепцию уровня нищеты, определенного на основе прав, а также отразить в выводах по результатам работы сессии рекомендацию г-на Пайшана о настоятельной необходимости инструментов мониторинга.

54. Представитель Боливарианской Республики Венесуэла отметил, что эта страна также стремится искоренить нищету и поддерживает подход и политику правительства Бразилии. Многие проблемы все еще существуют, однако идет осуществление программ, нацеленных на их решение. В Боливарианской Республике Венесуэла реализовано несколько национальных программ по борьбе с нищетой, и в течение последних десяти лет масштабы крайней нищеты были сокращены в два раза. Коэффициент Джини для страны является одним из самых низких в регионе. Этого удалось достичь главным образом благодаря социальной политике, в том числе интеграционным программам и большому объему инвестиций в социальные программы. Оратор задал г-ну Вудворту вопрос, касающийся проблемы государственного долга. Г-н Вудворт ответил, что государственный долг по-прежнему представляет собой проблему для некоторых стран. Для достижения целей в области устойчивого развития от развивающихся стран потребуются масштабные инвестиции. Вместе с тем не совсем ясно, откуда возьмутся такие денежные средства. В этой связи может возрасти роль сотрудничества по линии Юг–Юг.

55. Г-н Вудворт добавил, что существует косвенная связь между целями в области устойчивого развития и дискриминацией, поскольку глубинная цель заключается в полном охвате всего населения. Универсальность цели – это полезный шаг на пути к ликвидации дискриминации. Не менее важное значение имеет переход от политики в области борьбы с нищетой как благотворительной составляющей к политике борьбы с нищетой в качестве одного из прав челове-

ка. Такая смена угла зрения представляет собой важную концептуальную подвижку. Подход, основанный на правах человека, на практике влечет за собой необходимость переосмысления модели развития. Экономический подход имел основной целью максимализацию роста производства, однако в его рамках не учтены, в частности, последствия для окружающей среды. Цели в области устойчивого развития позволяют применять альтернативный подход.

VI. Заключительные заявления

56. Представитель Мексики от лица своей делегации и делегаций Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Гватемалы, Парагвая и Уругвая подтвердил приверженность этих стран эффективному осуществлению Дурбанской Декларации и Программы действий. Он отметил, что для эффективной борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости необходимо осуществлять соответствующие законы и конкретные, адресные и поддающиеся количественной оценке национальные стратегии. Он также вновь заявил о поддержке соответствующими странами Международного десятилетия лиц африканского происхождения и их приверженность осуществлению в полном объеме программы мероприятий по проведению Десятилетия в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 69/16. Он подчеркнул, что в подтверждение такой приверженности некоторые страны Латинской Америки уже разработали национальные планы по проведению Международного десятилетия, и с удовлетворением отметил организацию в Бразилии первой региональной конференции в рамках Десятилетия.

57. По вопросу форума лиц африканского происхождения он напомнил, что такой форум должен служить механизмом для широких консультаций и полного участия всех лиц африканского происхождения, а также проводиться в рамках одного из существующих механизмов по последующей деятельности в связи с Дурбанской декларацией. В этой связи он отдельно отметил эффективную работу Рабочей группы в ходе текущей сессии. Он выдвинул предложение о проведении неофициальных консультаций для обсуждения возможности перераспределить три дня работы Рабочей группы и соответствующие бюджетные ресурсы в пользу форума лиц африканского происхождения.

VII. Выводы и рекомендации

A. Осуществление программы мероприятий в связи с проведением Международного десятилетия лиц африканского происхождения

58. Рабочая группа:

а) предлагает государствам-членам осуществить программу мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/16, и рассматривать Десятилетие как возможность изучить положение лиц африканского происхождения в их соответствующих общинах, проанализировать схемы дискриминации и повысить осведомленность широких слоев населения о вкладе таких лиц, в том числе в глобальное развитие; в этой связи Рабочая группа обращает внимание на важность упорядочивания последних, актуальных и дезагрегированных данных, в зависимости от случая, для надлежащей оценки проблем, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения;

b) призывает государства-члены принять и осуществлять всеобъемлющие государственные стратегии, направленные на дальнейшее поощрение и защиту прав человека лиц африканского происхождения в соответствии с положениями международных договоров о правах человека, в том числе это касается специальных мер, таких как позитивная дискриминация в соответствующих случаях, ставя при этом ясные и долгосрочные задачи, с тем чтобы повысить видимую роль лиц африканского происхождения и обеспечить их полное, эффективное и равное участие в процессе принятия решений;

c) призывает также государства-члены создать или укрепить национальные механизмы по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости с уделением особого внимания проблеме лиц африканского происхождения, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний;

d) призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека поддерживать связи с региональными организациями стран всего мира, договорными органами и специальными процедурами Совета по правам человека, с тем чтобы они могли вносить свой вклад в эффективное осуществление программы мероприятий по проведению Десятилетия;

e) предлагает УВКПЧ сотрудничать с международными и национальными организациями средств массовой информации, деловыми кругами, научным сообществом, организациями гражданского общества и другими заинтересованными сторонами в целях повышения уровня осведомленности и информированности о Десятилетии;

f) с удовлетворением принимает к сведению проведение первого регионального совещания в связи с Десятилетием, а именно регионального совещания для Латинской Америки и Карибского бассейна, в Бразилиа 3 и 4 декабря 2015 года;

g) призывает все государства-члены, межправительственные и неправительственные организации, частные учреждения и частных лиц, а также других потенциальных доноров делать щедрые взносы в Целевой фонд программы мероприятий по проведению Десятилетия в целях содействия ее успешному осуществлению;

h) с удовлетворением отмечает усилия УВКПЧ по запуску информационной кампании, направленной на поощрение Десятилетия и привлечение поддержки, а также рекомендует Департаменту общественной информации Секретариата в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в лице его информационных служб продолжать выполнять пункт 29 с) программы мероприятий, в соответствии с которым Департамент, ЮНЕСКО и УВКПЧ, а также региональные и субрегиональные организации должны организовать информационно-просветительскую кампанию для информирования широкой общественности об истории, вкладе, в том числе о вкладе в глобальное развитие, проблемах, современном опыте и положении в области прав человека лиц африканского происхождения, и в этой связи призывает их продолжать организовывать общественные мероприятия в целях содействия проведению Десятилетия, в том числе по случаю отмечаемого 10 декабря Дня прав человека;

i) постановляет включить вопрос об осуществлении программы мероприятий в связи с проведением Международного десятилетия лиц африканского происхождения в качестве постоянного пункта в повестку дня своих ежегодных сессий.

В. Подготовка к празднованию пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий

59. Рабочая группа еще раз заявляет о том, что Дурбанская декларация и Программа действий представляют собой всеобъемлющий рамочный механизм Организации Объединенных Наций и прочную основу для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также ссылается на пункт 20 резолюции 69/162 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея призывает Совет по правам человека начать подготовку к празднованию пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий, в том числе в рамках Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий. В этой связи Рабочая группа:

a) рекомендует Председателю Совета по правам человека по случаю пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий в 2016 году уделить основное внимание и избрать темой ежегодного празднования Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации оценку осуществления Дурбанской декларации и Программы действий в течение последних 15 лет, в том числе выявление результатов, проблем и передовой практики; в этой связи следует рассмотреть возможность приглашения председателей всех механизмов последующей деятельности в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий и соответствующих органов и механизмов, таких как Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства и представители Комитета по ликвидации расовой дискриминации;

b) признает важность участия неправительственных организаций в мероприятиях, приуроченных к пятнадцатой годовщине принятия Дурбанской декларации и Программы действий, и призывает государства-члены, межправительственные организации и других субъектов рассмотреть вопрос об оказании поддержки, которая позволила бы неправительственным организациям проводить мероприятия в связи с пятнадцатой годовщиной и участвовать в них;

c) предлагает соответствующим заинтересованным сторонам, в том числе неправительственным организациям, полноценно участвовать в праздновании пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий.

60. Рабочая группа отдельно отмечает крайне важное значение усиления общественной поддержки Дурбанской декларации и Программы действий и расширения участия соответствующих заинтересованных сторон в их осуществлении. В этой связи Рабочая группа:

а) предлагает государствам-членам, международным и региональным организациям, гражданскому обществу и другим заинтересованным сторонам осуществлять различные инициативы в ознаменование пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий, рассчитанные на широкую аудиторию и включающие в себя положительную оценку достигнутых успехов, рассмотрение нерешенных проблем и эффективное повышение осведомленности на всех уровнях;

б) призывает своевременно создать на веб-сайте www.un.org страницу, посвященную празднованию пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий; на этой странице следует разместить ссылки на веб-сайты Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости 2001 года, Конференции по обзору Дурбанского процесса и Программы действий и Международного десятилетия лиц африканского происхождения;

в) призывает УВКПЧ активизировать работу по широкому распространению текстов Дурбанской декларации и Программы действий, итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса и Международной конвенции, а также информации об этих документах, в том числе путем оптимального использования вышеупомянутого веб-сайта;

г) рекомендует УВКПЧ и Департаменту общественной информации подготовить в удобной для пользователей форме информационные материалы о праздновании пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий и широко распространять информацию о них, используя для этого такие средства и структуры, как информационные центры Организации Объединенных Наций;

д) призывает государства-члены изучить возможность проведения мероприятий, в том числе культурных мероприятий, по случаю пятнадцатой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий;

е) призывает УВКПЧ разработать и принять многолетнюю программу работы, предусматривающую активизацию и усиление информационно-просветительской деятельности, необходимой для информирования и мобилизации мировой общественности в поддержку Дурбанской декларации и Программы действий, а также повышения уровня осведомленности об их вкладе в борьбу с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

С. Расизм и нищета

61. Рабочая группа:

а) подтверждает, что нищета, низкий уровень развития, маргинализация, социальное отчуждение и экономическое неравенство тесно связаны с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и способствуют сохранению расистских взглядов и практики, что в свою очередь еще больше усугубляет нищету;

б) призывает государства учитывать эту тесную взаимосвязь при планировании и осуществлении политики и программ в области развития, искоренения нищеты и сокращения масштабов социальной изоляции;

с) приветствует недавно принятую Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в основу которой положены и в которой закреплены такие правозащитные принципы, как недискриминация, инклюзивность, равенство и человеческое достоинство, а также рекомендует государствам применять эти принципы развития на практике;

д) поддерживает всеобщее соблюдение принципов поощрения, защиты и осуществления всех прав человека в рамках усилий по искоренению нищеты;

е) отмечает, что качественное образование, развитие и права человека имеют крайне важное значение для борьбы с расизмом, расовой дискриминацией и нищетой;

ф) призывает государства-члены сделать осуществление права на образование для всех, в том числе детей и в особенности национальных, этнических, религиозных и языковых меньшинств, одним из основных элементов работы по сокращению масштабов нищеты и ликвидации дискриминации;

г) отмечает, что одними из самых серьезных и получающих наименьшее внимание проблем являются нищета, неравенство и безработица в сельских районах, в том числе неполное осуществление всех прав человека, в частности права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, и что неравенство в некоторых случаях является результатом осуществления политики и программ, в рамках которых намеренно или случайным образом услуги концентрируются в городских районах, и в этом контексте рекомендует государствам-членам в процессе борьбы с нищетой учитывать положение и потребности бедных слоев населения сельских районов;

h) выражает свою обеспокоенность тем, что во многих частях мира цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия, о сокращении вдвое в период с 1990 по 2015 год доли населения, живущего на менее чем один доллар в день, до сих пор не достигнута, а также тем, что схожим образом соответствующие обязательства, зафиксированные в Дурбанской декларации и в Программе действий, принятых Всемирной конференцией по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в 2001 году, не были выполнены;

i) призывает государства-члены, индивидуально или по линии международного сотрудничества, усовершенствовать свою политику и меры, направленные на сокращение неравенства в доходах и благосостоянии, а также политику в отношении качества образования, доступа на рынки труда и к услугам здравоохранения;

j) вновь заявляет о важности и необходимости обеспечения полной интеграции всех людей, в том числе жертв расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в социальную, экономическую и политическую жизнь в целях содействия их всестороннему участию в процессе принятия решений на всех уровнях;

к) подчеркивает, что в рамках экономической политики следует соответствующим образом повышать уровень социального обеспечения, в том числе уделяя приоритетное внимание программам по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетер-

пимости, и с этой целью призывает национальные, региональные и международные финансовые учреждения во всех имеющих отношение к рассматриваемому вопросу проектах, программах и мероприятиях в соответствующих случаях, и в том числе при проведении оценки масштабов нищеты и социального воздействия, учитывать вопросы расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и принимать необходимые меры;

l) признает, что развитие человеческого потенциала, в том числе качественное образование, которое гарантирует занятость, расширение прав и возможностей и участие мужчин и женщин, принадлежащих к уязвимым группам населения, в политической и экономической жизни и в принятии решений в их странах, является одним из важнейших элементов усилий по ликвидации нищеты, и в этой связи подтверждает все свои выводы и рекомендации, принятые на ее девятой и соответственно десятой сессиях, о роли образования в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и о роли политических деятелей и политических партий в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью;

m) рекомендует государствам-членам разрабатывать надлежащие программы для развития людских ресурсов, в том числе политику и стратегии укрепления потенциала;

n) рекомендует государствам также разрабатывать и укреплять национальные программы в области искоренения нищеты и сокращения масштабов социальной изоляции и в этой связи призывает государства, которые уже включили эти аспекты в свою деятельность, сообщить об этом УВКПЧ с целью включения такой практики в качестве передового опыта в его базу данных по борьбе с дискриминацией;

o) рекомендует государствам-членам при разработке стратегий сокращения масштабов нищеты содействовать прозрачности и полной эффективности процессов с участием широкого круга сторон, в том числе жертв расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

p) особо отмечает важность для формирования инклюзивного общества наличия определенных социально-экономических условий, создаваемых в том числе путем внедрения систем социального обеспечения и выплаты справедливой заработной платы, равного вознаграждения за равноценный труд без каких бы то ни было различий и обеспечения доступа к правосудию для всех, в частности для жертв расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

q) подчеркивает важность осуществления национальными органами власти в соответствующих случаях эффективного сбора и анализа статистических данных, в том числе дезагрегированных данных в соответствии с национальным законодательством, для целей разработки, осуществления и оценки программ по искоренению нищеты и политик помощи жертвам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

Annex I

List of attendance

Member States

Algeria, Argentina, Armenia, Austria, Belgium, Brazil, China, Colombia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Dominican Republic, Egypt, Ethiopia, Finland, France, Germany, Greece, Guatemala, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Israel, Japan, Kuwait, Libya, Lithuania, Luxembourg, Mexico, Morocco, Namibia, Nigeria, Norway, Pakistan, Panama, Peru, Portugal, Russian Federation, Somalia, South Africa, Spain, Sudan, Tajikistan, Tunisia, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Uruguay, Venezuela (Bolivarian Republic of), Zimbabwe

Non-Member States represented by observers

Holy See, State of Palestine

International Organization

African Union, European Union, Organization of Islamic Cooperation (OIC), United Nations Population Fund (UNFPA)

Non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council

African Commission of Health and Human Rights Promoters, American Association of Jurists, Association of World Citizens, International Youth and Student Movement for the United Nations

Non-governmental organizations not in consultative status with the Economic and Social Council

Arab Commission for Human Rights, Culture of Afro-indigenous Solidarity, Moloca International, World Against Racism Network (WARN)

Annex II

Programme of work

<i>Time</i>	<i>Monday 5 October 2015</i>	<i>Tuesday 6 October 2015</i>	<i>Wednesday 7 October 2015</i>	<i>Thursday 8 October 2015</i>	<i>Friday 9 October 2015</i>
Morning: session: from 10:00 to 13:00	<p><u>Item 1: Opening of the session</u></p> <p><u>Item 2: Election of the Chair-Rapporteur</u></p> <p><u>Item 3: Adoption of the programme of work</u></p> <p><u>Item 4: General Statement by States and Regional groups</u></p> <p><i>Statement by Civil Society Organization</i></p> <p><u>Item 5: Discussion on the implementation of the Programme of Activities of the International Decade for People of African Descent (IDPAD)</u></p> <p><i>Presentation by:</i></p> <p>– Mr. Celeste Ugochukwu</p> <p>President of African Diaspora Council of Switzerland and member of the Swiss Federal Commission Against Racism</p>	<p>– Mr. Yury Boychenko (2)</p> <p>Chief, Anti-Racial Discrimination Section</p> <p><i>Discussion</i></p> <p><u>Item 5 (cont'd)</u></p> <p><i>Discussion</i></p>	<p><u>Item 6 (cont'd)</u></p> <p><u>or Item 7:</u></p> <p><i>Discussion on conclusions and recommendations on items 5 and 6</i></p>	<u>Item 7 (cont'd)</u>	<u>Item 7 (cont'd)</u>
	Afternoon session: from 15:00 to 18:00	<p><u>Item 5 (cont'd)</u></p> <p><i>Presentation by:</i></p> <p>– Ms. Carole Boyce Davis</p> <p>Professor of Africana Studies at Cornell University, New York</p>	<p><u>Item 6:</u></p> <p><i>Preparation of the 15th Anniversary of the adoption of the Durban Declaration and PoA (DDPA)</i></p> <p><i>Discussion</i></p>	<p><u>Item 7 (cont'd)</u></p> <p><i>Discussion on conclusions and recommendations on items 5 and 6</i></p>	<u>Item 7 (cont'd)</u>

<i>Time</i>	<i>Monday</i> <i>12 October 2015</i>	<i>Tuesday</i> <i>13 October 2015</i>	<i>Wednesday</i> <i>14 October 2015</i>	<i>Thursday</i> <i>15 October 2015</i>	<i>Friday</i> <i>16 October 2015</i>
<i>Morning: session:</i> <i>from 10:00 to 13:00</i>	<u>Item 8: Discussion on Racism and Poverty</u>			<u>Item 9 (cont'd)</u>	<i>Preparation of the report</i>
	<p><i>Presentation by:</i></p> <p>– Mr. David Woodward Senior Advisor, UNCTAD</p> <p>– Mr. Marcelo Jorge De Paula Paixao Professor of African and African Diaspora Studies at Austin University – Texas</p> <p>– Ms. Jotaka Eaddy Advisor on government and regulatory affairs for Silicon Valley based companies (Washington DC)</p> <p><i>Discussion</i></p>				
<i>Afternoon session:</i> <i>from 15:00 to 18:00</i>	<u>Item 8 (cont'd)</u>	<u>Item 9 (cont'd)</u>	<u>Item 9 (cont'd)</u>	<i>Preparation of the report</i>	<i>Adoption of the report</i>
	<p>– Mr. Carlos Augusto Viáfara López Associate Professor in Economics Department at the Universidad del Valle</p> <p><i>Discussion</i></p>				